



The SUPPORT Arts and Crafts
International Centre of Thailand
(Public Organization)



手工艺艺术品 水流纹织布



水流纹织布，是楠府人的民间智慧结晶之一，来源于楠府当地织布工匠的精巧构思，是妇女用来做成穿的筒裙或新服的布料。在织造中使用了称为“缠”或是“掏”的特殊工艺结合了“挑”和“划”的工艺技术编织出像潺潺流水一般灵动的纹样，据说是来自工匠祖先的想象力，模仿楠河那蜿蜒的河流与美丽的波浪。当应用在织物上织成纹样时，就被称为“水流纹”，可以说是楠府的重要艺术文化遗产。

另外一个关于楠府的水流纹织布智慧结晶的踪迹，是从农波寺和普民寺的古代壁画上，证实了在一百多年前就已经有了用水流纹织布来做筒裙布，以及有着素里亚蓬帕里德王（拉玛五世统治时期的楠城统治者）和玛哈蓬拉洪素拉他达王（拉玛六世时期的楠城统治者）的血缘的后代之之一的宋巴他那亲王，为了保护 and 传承水流纹的纹样，在大约2008年在楠府举行仪式，仁慈地同意提供他继承下来的古代水流纹织布藏品用来临摹拓画出水流纹样。所以楠府人被认为是水流纹织布智慧结晶的所有者，做工精致纹样美观的水流纹织布，其自身具有的与其他花纹的布料所不同的独特性，可以说是楠府的最美丽的织布花纹，被誉为“北部美丽的织布花纹女王”，而且“水流纹织布”只有在楠府才有。



水流纹织布：反映智慧结晶和制作工艺的独特性

在织布上出现的纹样，形状看起来就像是看起来像一条流动的水流，据说是来自工匠祖先的想象力，模仿湄河那蜿蜒的河流与美丽的波浪，当应用在织物上织成的纹样时，就被称为“水流纹”。

水流纹织布是用多种颜色的普通纬线分阶段的来回织的工艺，用普通平纹编织法织成，但是在每个节点在经线上会缠上线圈用来固定纬线，每个固定节点就是纹样要变换颜色的地方，在加入颜色线直达到布的宽度时，就要继续以基本的平纹编织，通过编织2次普通纬线，以便加强布料的结实程度，然后才进行缠掏工序，以便接着继续编织纹样，对于掏线的间距，除了要按照纹样的样板来进行之外，工匠也可以运用想象力自己创造发挥，织出自己想要的灵动纹样，使得水流纹织布的纹样没有固定的样式。

水流纹的纹样，才造就了独具魅力的美丽面料纹样艺术的伟大神话，虽然现在的编织工匠创新发展出了许多各式各样的纹样，但是仍然保留了水流纹样的特色，使的这种被作为原型的传统纹样在布料上保留了它的独特性而不会消失。大多数编织出来的布料是为了用来制作“新服筒裙布”，不仅在日常生活中穿着，而且还在各种重要的节日中穿着。水流纹织布，是湄府从过去一直流传到现在的艺术文化遗产。



“缠”或是“掏”是在编织平纹织布上创造出纹样的编织工艺，通过使用好几种普通的彩色纱线穿成纬线，在分成各个间隔节点的地方来回穿梭，大多数泰泐人将这种工艺称为“缠”，但也有一部分泰泐人的叫法不一样，他们称之为“捆”或是“鞣”，“孔”或是“瑄”或是“璆”。也可以说用这种方式织布是代表了泰泐妇女的标志，在老挝的缴省，乌隆猜省和猜亚武里省地区的泰泐人中流行，而在泰国国内可以在湄府，清莱府和帕天府的泰泐族群体中看到。



“划”是通过在编织时增加特殊的纬线在布料上织出纹样的一种编织工艺，将纬线从织物的一侧穿梭到到织物的另一侧，使的布料在整个横幅上都呈现出纹样。

而“挑”则是通过在编织时增加特殊的纬线在布料上的某一段或某一个节点来编出纹样，使得布料上的某一段或某一节点呈现出纹样，而且可以变换纹样的颜色得出多彩的纹样。



水流纹织布的显著特征

色彩非常灵动飘逸，比如说，如果使用黄色调来编制，则会穿插入金线银线，使布料闪耀出黄色和白色的光泽。

水流纹织布的编织结构上，不常用到大型的水流纹样。

比较流行将水流纹的独特风格，应用在属于楠府特色的新服筒裙面料上，而加入了水流纹样的新服筒裙，名称就从原来的新服筒裙改名为水流纹新服筒裙。

每一幅面料上加入的水流纹样不超过四到五个部位。

在图案中加入水流纹样之后，通常会用白色条纹将之分开或是隔开。

对于变换纹样时的间隔，在以前是用竹片来量测需要间隔多少的距离。

对于各种色调颜色的运用则分成相通的分量。

水流纹织布的独特风格，是可以发挥想象力和构思在纹样上添加细节的变化，特别是在古代的编织水流纹织布用于日常穿着，而不是用来交易的时期，编织的新服筒裙布料的纹样都是相同的，而且楠府的所有种类的新服筒裙，在加入了水流纹样之后，名称就从原来的新服筒裙改名为“水流纹新服筒裙”

而作为楠府的水流纹织布的主要纹样的独特性，是模仿大自然，并从几何纹样中创造而来。在现代，通过新时代得来的感知和传统文化的涌入，使得在后期在织布工艺上，运用了从祖先继承下来的智慧结晶结合了传统的水流纹样，与珍珠纹样和动物纹样或者是其他布料的纹样完美地结合起来，为了创造出新奇美观的新式纹样。

在后期不到100年以来编织的水流纹织布，增添了许多新的样式，使得更加符合时代的发展，比如，火箭纹，霓虹水流纹，或是有时候会看到一些几何纹样的设计，比如，直条纹，长方形条纹，四方条纹，格子纹等等，而各种纹样也都有着各自的织造工艺，从原先的传统水流纹的基础上更进一步的创新，这些都来自织布工匠的值得赞誉的丰富想象力和创造力，比如



- 火箭纹，是在水流纹样中加入锯齿纹样，使得纹样的形状看起来就像是正在发射出去的火箭或是鱼雷。

- 花朵纹样或者是蜘蛛纹样，当将水流纹织布接在一起时，在中间会有一个空隙，添加上细小向四周发散的线条，看起来就像是花朵或者是蜘蛛一样，所以称为花朵纹或蜘蛛纹。

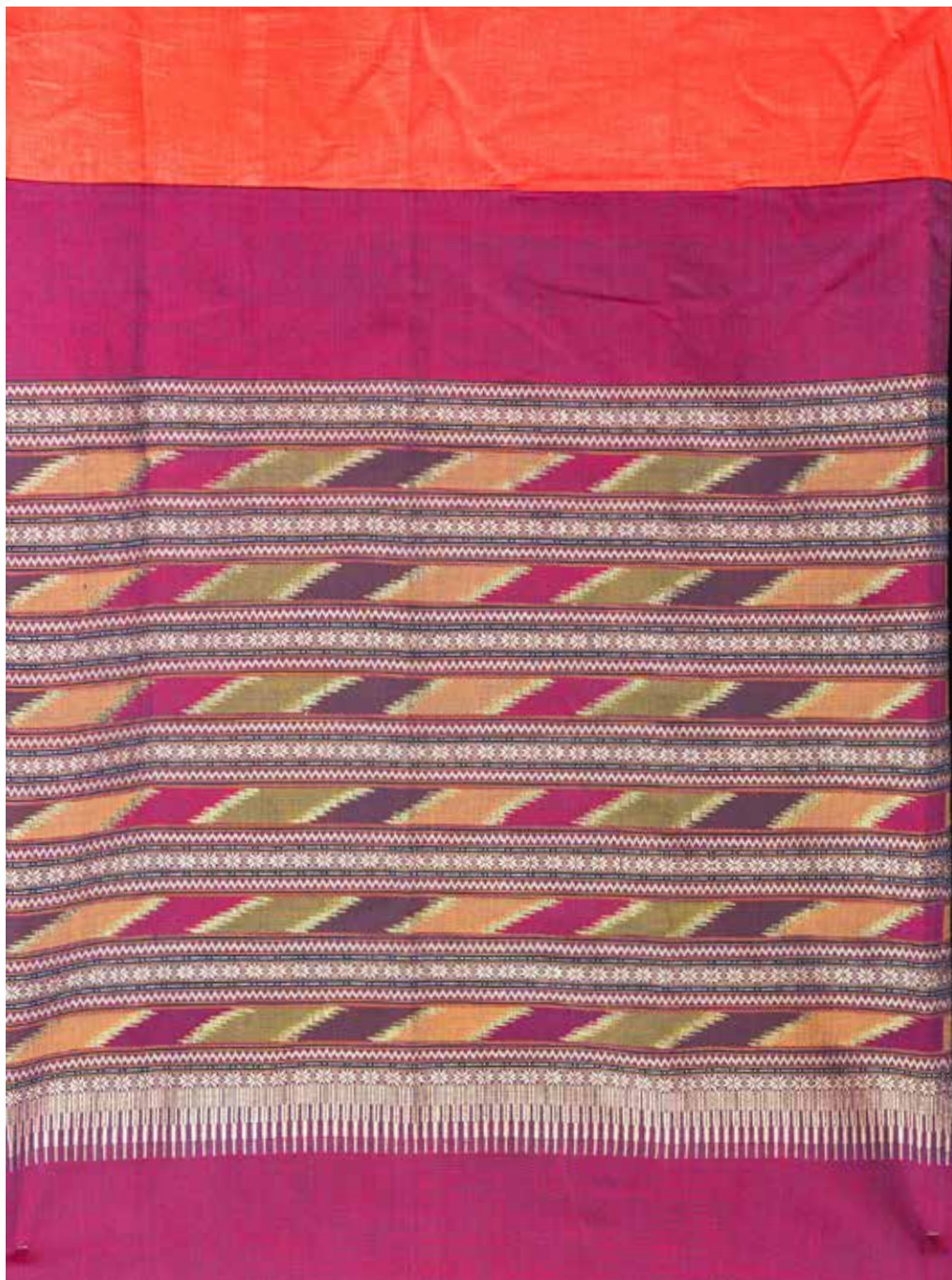
- 鱿鱼纹，纹样的形状类似蜘蛛纹，但是拉出来的线条比蜘蛛纹要长。

- 使君子花纹，是将水流纹的边角钝化，并在编织时加入色线镶嵌出层次。

- 宝塔纹，是运用了宝塔的形状创造出来的多层的塔形纹样，宝塔的顶端又细又尖。

- 花苞纹，是使用多色棉线重叠编织而成，形状就像是植物的花苞。

- 刀片纹，是将好几种颜色的丝线织入到布料中，形状看起来就像是薄薄的剃刀，在布料上有几种颜色互相交替。



水流纹新服筒裙的构成包括

筒裙的裙腰，是筒裙穿着在腰部的部分，通常采用白色，红色或黑色布料，跟裙身缝合在一起，使筒裙的长度适合穿着者的身高，而且缝合紧密，使裙腰边在折叠起来缠在腰间时结实耐用。

筒裙的裙身，是筒裙的中间部分，编织宽度跟织机上的笳的宽度相同，织成条纹状，有各种颜色，在布面上织成横纹状，比如黑底黄条，编织成四方提花图案，或者是织成小的花纹。

筒裙的裙摆，是最下方覆盖到脚部的部分，可以用红色，黑色，如果织成其他纹样，名称就会有所不同，比如用挑线工艺编织的就被叫做挑织裙摆筒裙，贵族穿的筒裙裙摆经常织入银丝或是缠了金丝的线使得裙摆更加美丽，如果是普通村民穿的筒裙裙摆，就只是用普通的布料。

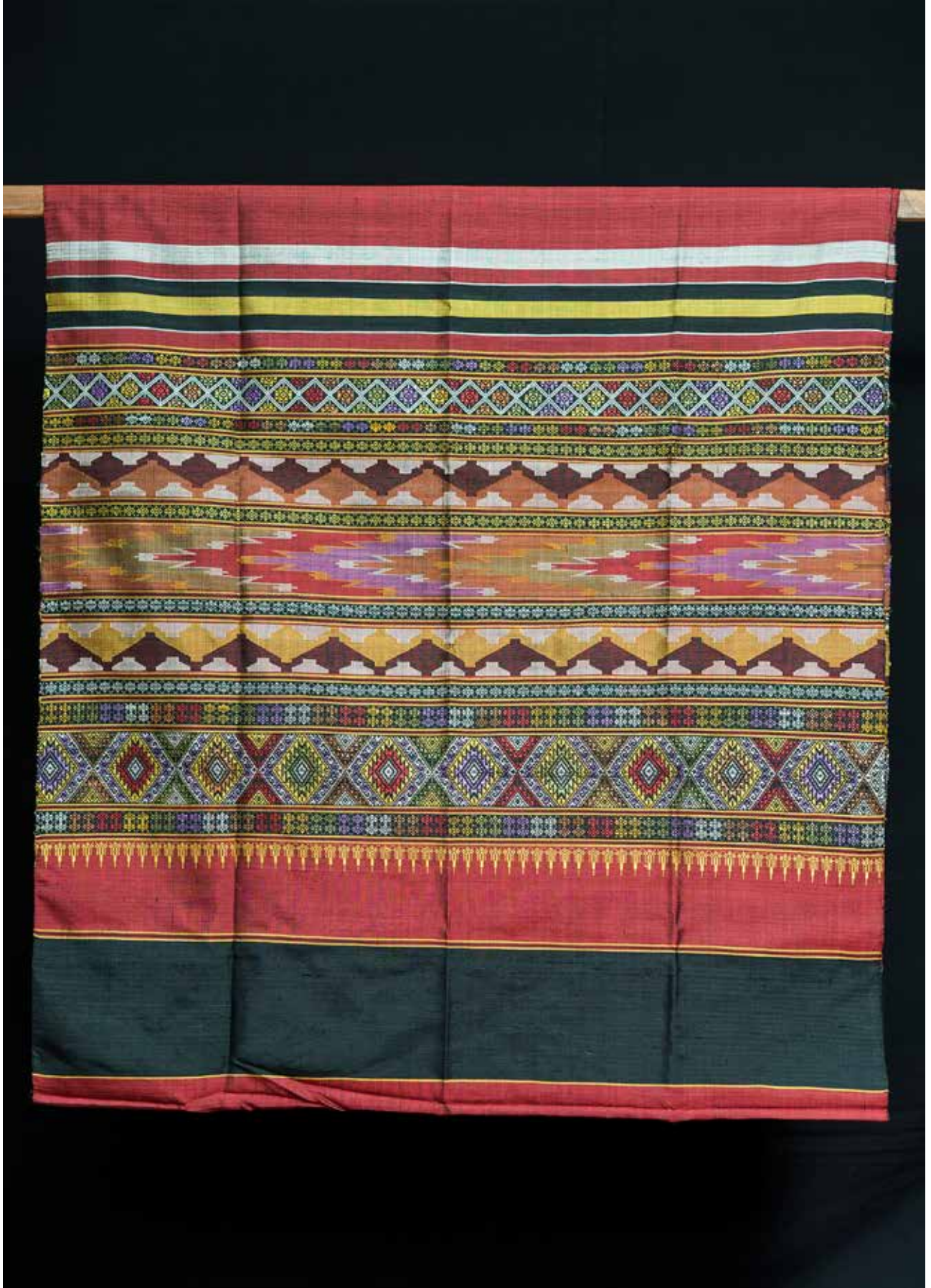


目前，虽然楠府的水流纹织布已经流传了长达两个世纪，但仍然完好地保留了自己独特的风格，而且还着重突出了传统的织造工艺，即用纯棉的丝线来织造，结合了具有当地智慧的天然染色工艺，织成了色彩斑斓的纯棉布料，色调柔和不浮夸，适合织成制作筒裙的布料，并适合在任何场合穿着。

这些都使得楠府的水流纹织布，称为了蕴涵着值得保护的注入了当地人精神的智慧结晶的布料，那些欣赏到它的人无不被布料上那与众不同的充满魅力的纹样和色彩所吸引，人们都赞叹说，无论是谁只要有机会去到楠府来游玩，如果没有买到“水流纹织布”作为馈赠亲人和尊敬的人的礼物，或者买来自己用的话，就如同没有去过楠府，而且现在楠府已经正式宣布将水流纹布料作为楠府的代表纹样。









数据来源和编辑时所使用的参考资料

采访 詹宋·帕隆班亚夫人，他汪帕县，楠府。

提拉潘·詹查伦老师提供的资料。

<https://sites.google.com/site/phumipayyameuxngnan/phumipayya-c>

<https://www.pathomuangnan.com>

<http://xn--42cga6eaa9d3d4br3a9hf3ih.com>

<http://pirun.ku.ac.th/~b5310301739/b4.html>